

## لٹائفہ ۵۵

چند کرامات کا بیان جو حضرت قدوۃ الکبرؐ سے بعض لوگوں کی نسبت ظاہر ہوئیں  
وہ روشن اور واضح کرامات، جو حضرت قدوۃ الکبرؐ سے صادر ہوئی ہیں وہ اس قدر زیادہ ہیں کہ ان کو سمیئنا اور بیان کرنا،  
خامہ دوزبان کے بس کی بات نہیں ہے۔ رباعی: ط

انفاس زا کیا ت تو آں حدندیدہ اند  
کز خامہ شرح او بدہ طبع پختہ را  
درہائے بھرا کہ تو اند شمار کرد  
از جوہری باخن آر اے سختہ را

(آپ کے پاک انفاس اس قدر محدود نہیں ہیں کہ پختہ طبیعت لوگوں کے لیے قلم ان کی تشریح کر دے (یہ ایک سمندر  
ہے) سمندر کے موتویوں کو کون شمار کر سکتا ہے سوائے اس جوہری کے جو خن آر اور سخن سخ ہو۔)  
تاہم ادائے شکر اور برکت کے خیال سے بعض واقعات جو مناسب حال ہیں، ان کا ذکر حضرت قدوۃ الکبرؐ کی کرامات  
کے ضمن میں کیا جاتا ہے۔

**پہلی کرامت قصہ چانڈی پور بڑھر میں شیخ زاہد کی ولایت کا سلب ہونا**

ایک مرتبہ حضرت قصہ چانڈی پور بڑھر میں جمعی کی نماز ادا کرنے تشریف لے گئے اس قصہ میں شیخ زاہد جو زاہدانہ  
ط یہ رباعی نہیں، قطعہ ہے۔ دوسرے یہ کہ سہو کتابت کے باعث دوسرا اور چوتھا مصرع وزن سے گر گیا ہے۔ مطبوعہ سختہ میں یہ اشعار اس طرح نقل کیے گئے  
ہیں، ص ۲۷۳۔

انفاس زا کیا ت تو آں حدندیدہ اند  
کز خامہ شرح او بدہ طبع پختہ را  
درہائے بھرا کہ تو اند شمار کرد  
از جوہری باخن آر اے سختہ را  
دوسرے اور چوتھے مصرع میں غالباً پختہ اور سختہ کے بعد ”را“ تحریر نہیں کیا گیا یہ ترجمہ نے اس قیاسی تصحیح کے مطابق قطعہ تحریر کر کے ترجمہ کیا ہے۔

خوبیوں اور عابدانہ وصفوں سے آرستہ و پیراستہ تھے رہتے تھے۔ ان کے بارے میں یہ بات مشہور تھی کہ وہ کسی کسی رات اپنے جگرے سے غائب ہو جاتے ہیں۔ جب اچھی طرح تفتیش کی گئی تو پتہ چلا کہ شیخ قبے کے ساتھ بہنے والے دریائے سر پر مصلی بچا کر نماز ادا کرتے ہیں، اس بناء پر اس علاقے کے بعض لوگ ان کے معتقد ہیں۔ ایک دن حضرت ایشان شیخ زاہد سے ملاقات کے لیے تشریف لے گئے۔ جب حضرت قدوۃ الکبرؓ نے شیخ کو دریائے سر میں نماز ادا کرتے ہوئے دیکھا تو فرمایا، آپ پر رحمت ہو کہ اللہ کے راستے میں عرفان اور آرائشی حاصل کی اور جیسا کہ بزرگوں کی شفقت و رحمت کا طریقہ ہے، دستِ مبارک شیخ زاہد کی پیٹھ پر رکھا۔ شیخ نے بھی چوں کہ بڑے بزرگوں میں سے تھے، اپنا ہاتھ اہل عالم کے پشت پناہ پر رکھا۔ قطعہ

پناہ و پشت جہانی ترا سزد کہ اگر  
فراز پشت جہاں دستِ رحمت اندازی  
چہ حد پشت دوتائی کہ در برابر تو  
کند خیال سر افزایی و طنازی مل

(آپ پناہ عالم ہیں، آپ کو یہ بات سمجھتی ہے کہ اپنا دستِ رحمت پشت عالم پر رکھیں۔ آپ کے مقابلے میں اس کبڑے کی کیا حیثیت ہے جو اپنے دل میں سرافرازی کا خیال لائے اور ناز کرے)

اس امر صریح کے باعث حضرت ایشان میں تغیر پیدا ہوا اور فرمایا، حیرت ہے کہ ہندوستان کے لوگ اس قدر گتابخ ہیں کہ تھوڑی سی یافت پر ایسے ہو جاتے ہیں کہ گم نامی کے دائرے میں چلے جاتے ہیں۔ ۵ تھوڑی ہی مدت میں وہ زاہد غائب ہو گئے۔ لوگوں کو پتہ تک نہ چلا کہ کیا ہوا اور کہاں گئے یہاں تک کہ کسی کو ان کی قبر کا بھی علم نہیں۔ آپ کی زبانِ مبارک سے نکلا تھا کہ تمہاری قبر پر گدھے چریں گے، (چنانچہ) سنئے میں بھی آیا ہے کہ اکثر گدھے اور گائیں جو غائب ہو جاتے ہیں وہ شیخ زاہد کی قبر پر مل جاتے ہیں۔ آپ کی زبانِ مبارک سے یہ بھی نکلا تھا کہ یہ قصبة کبھی آباد ہوگا کبھی اجرے گا چنانچہ تفتیش پر قبے مذکور کا یہی حال معلوم ہوا۔

### دوسری کرامت - نظام آباد کے قریب گاؤں میں مسلمانوں کی دولت ہنود کو بخشنا

نظام آباد کے قریب ایک گاؤں ہے جس میں ہندو اور مسلمان دونوں فرقے کے لوگ رہتے ہیں۔ اتفاق سے اصحاب کا وہاں گزر ہوا۔ چونکہ اسلامی نسبت درمیان تھی اس لیے آپ نے مسلمانوں کی مسجد میں قیام کیا۔ یہ گاؤں بہت چھوٹا تھا اور

۶ یہ مصرع وزن سے گر گیا ہے۔

۷ مطبوعہ نجیح ص ۳۷۳۔ ”عجب مردم ہند گستاخو باندک مایہ زبان مرا ج دست بجائے رسانید کہ پائے بد امن گم نامی خواہد کشید“ یہ عبارت واضح نہیں ہے۔ مترجم نے اپنی سمجھ کے مطابق ترجمہ کیا ہے ممکن ہے درست نہ ہو۔)

اس میں بازار بھی نہ تھا۔ (ادھر) مسلمانوں نے بے ہمتی اختیار کی (چنانچہ تمام) شہ باز رات کو اسی طرح بھوکے رہے۔ جب دن لگاتا تو دوسرے فرقے کے کافروں میں سے جو سنیا سی لوگ تھے ایک شخص کو معلوم ہوا کہ رات کو درویش فاقہ سے رہے۔ وہ سنیاں قدوة الکبریٰ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور بہت ہی عاجزی اور انکسار کا اظہار کیا اور عرض کیا کہ اگر درویش تھوڑی دیر درگاہ میں قیام کریں تو ہم تھوڑا بہت کھانے کا انتظار کرتے ہیں۔ چونکہ بہت ہی زیادہ خواہش کا اظہار کیا تھا اس لیے بقول فرمایا۔ وہ لوگ چلے گئے اور صرف ایک گائے جس کے ساتھ کوئی شے نہ تھی لے کر آئے اور نذر کی۔ اصحاب نے اسے ذبح کیا اور بڑی کوششوں سے دو تین من آٹا فراہم کیا۔ کھانا پکانے کی ضروریات پوری کیں اور باور پی کے حوالے کر دیں۔ باور پی کے حوالے کھانا تیار کیا۔ حضرتؐ نے وہ کھانا مقررہ دستور کے مطابق اصحاب میں تقسیم کر دیا۔ جس کے نصیب میں جتنا کھانا تھا اسے مل گیا۔ کھانا کھانے کے بعد وہ ہندو حاضر خدمت ہوا اور جوتیاں اتارنے کی جگہ بیٹھ گیا۔ حضرتؐ نے فرمایا، ہم نے اس فرقے کی دولت تمہیں عطا کی۔ تمہارے سات بیٹھ پیدا ہوں گے۔ پھر آپ نے اسے توجہ دی چند متبرک انفاس کی بدولت شان ظہور سے پیوست ہو گیا۔ اس گاؤں کے مسلمان متفرق ہو کر بکھر گئے۔

**تیسرا کرامت۔ شیخ نصیر الدین کے تقابل کے سبب جون پور کے قریب موضع سرس کا جلنا**  
 ایک مرتبہ حضرت ایشانؓ کا گزر جون پور سے، اللہ اس کی آبادی کو محفوظ رکھے، موضع سرس میں ہوا۔ اس موضعے میں شیخ نصیر الدین سری رہتے تھے۔ صاحبِ کمالات و مقامات تھے۔ موضعے کے لوگ شیخ کی نسبت اچھا عقیدہ رکھتے تھے۔ جب حضرت ایشانؓ شریف لائے تو شیخ کو خانقاہ سے باہر آنے میں تھوڑی سی چوک ہو گئی جو حضرتؐ کے لیے باعث ملاں ہوئی۔ آپ نے فرمایا کہ اس گاؤں میں ایسے شیخ رہتے ہیں، حیرت ہے کہ گاؤں میں آگ نہیں لگتی۔ جس مکان میں آپ نے یہ بات فرمائی تھی آپ اس مکان اور گاؤں سے باہر نکل آئے۔ آپ کا وہاں سے نکلا تھا کہ گاؤں کے مکانات میں آگ لگ گئی۔ تمام گاؤں جل گیا۔ شیخ حضرت قدوة الکبریٰ کے عقب میں دوڑے۔ تقریباً ایک کوس کا فاصلہ طے کیا اور حضرتؐ کو بہت عاجزی کر کے واپس لے گئے۔ گاؤں سے باہر دو تین مکان جو جلنے سے بچ گئے تھے وہاں لے گئے اور ٹھہر ایا۔ پھر شیخ نصیر الدین کھانا پکانے کا سامان فراہم کرنے میں لگ گئے۔ تھوڑا بہت سامان جو مل سکا فراہم کیا اور کھانا تیار کیا۔ جب حضرتؐ نے تناول فرمایا تو آپ کی پیشانی مبارک سے آثار و فانمایاں ہوئے اس وقت شیخ نے آپ سے (اپنی غفلت کی) معذرت کی۔ فرمایا کہ یہ امر اتفاقاً واقع ہوا۔ اب تم یہاں قیام نہ کرو بلکہ گاؤں کے پہلو میں ایک جگہ دھانی کہ یہاں قیام کریں۔

**چوتھی کرامت۔ دریائے ٹونس کے کنارے قصبے کا ویران ہونا**

ان ہی میں ایک واقعہ یہ ہے کہ دریائے ٹونس کے کنارے ایک چھوٹا سا قصبہ تھا جو بہت خوب آباد تھا۔ کہہ سکتے ہیں کہ اپنی عمارتوں اور رونق کے سبب بے مثل تھا۔ اتفاق سے حضرت ایشانؓ کا گزر وہاں ہوا۔ آپ نے بازار میں نزول فرمایا۔

اصحاب گوئے اور اطراف میں قضاۓ حاجت کے لیے چلے گئے۔ وہاں آپ کے کسی مرید کی علاقے کے مقدم سے تکرار ہو گئی اور جھگٹرا یہاں تک بڑھا کہ ان کے منہ سے خون نکل آیا۔ جب آپ کی نظر مبارک اس خون پر پڑی تو آپ نے وجہ دریافت کی۔ آپ کی خدمت میں بیان واقعی عرض کر دیا گیا۔ آپ نے فرمایا، سبحان اللہ! جس مقام پر فقیر کے منہ سے خون نکلا ہوا، حیرت ہے کہ وہ آبادر ہے۔ تھوڑی دیر بعد ہی جو فرمایا تھا ظہور میں آ گیا۔

### پانچویں کرامت - بمقام کالپی

جس زمانے میں حضرت قدوۃ الکبراءؐ دھن کے سفر پر تھے تو کالپی میں قیام کیا۔ یہ جگہ آپ کے اصحاب کو پسند آئی۔ انہوں نے آپ کی خدمت میں عرض کیا کہ اگر کچھ عرصہ یہاں قیام فرمائیں تو دل کی آسودگی اور جسمانی تواناٰی کا سبب ہوگا۔ آپ چند روز کالپی میں بسر فرمائیے۔ (یہاں) آپ کے منتخب اور مقرب اصحاب میں سے ایک صاحب کے دماغ میں رعونت پیدا ہو گئی اور ان سے ایک فعل ایسا سرزد ہوا جو طریقت کی تباہی کا موجب ہوتا ہے۔ آپ نے فرمایا، مقام حیرت ہے کہ اس علاقے کی آب و ہوا اس طرح کی ہو کہ ایسا مخلص مرید ایسے مذموم فعل میں ملوث ہو جائے جو باعث تباہی ہو۔ اس کے بعد چند مبارک کلمات فرمائے کہ یہ ایسا علاقہ ہے کہ جو شخص بادشاہ کی طرف سے یہاں سردار مقرر کیا جائے گا وہ بادشاہ سے سرکشی کرے گا۔

**چھٹی کرامت - صوبہ گجرات کے قصبے درمق میں حضرت قدوۃ الکبراءؐ کے غصب کے باعث آگ لگنا**  
اسی سفر دھن کے دوران آپ نے صوبہ گجرات کے قصبے درمق میں نزول فرمایا۔ یہ مقام رہنے کے لائق اور دلکش تھا، چنانچہ چند روز یہاں مقیم رہے۔ قصبے کے کسی شخص نے حضرت قدوۃ الکبراءؐ کے بارے میں نامناسب بات کی۔ جب یہ بات آپ کے سمع مبارک میں آئی تو فرمایا، حیرت ہے جس جگہ اس قسم کے لوگ رہتے ہوں وہاں ہر ماہ آگ نہ لگے۔ آپ یہ کلمات فرمائی رہے تھے کہ آگ بھڑک اٹھی اور سارے قصبے کو جلا ڈالا۔ اللہ تعالیٰ کی قدرت سے وہاں ہر ماہ آگ لگ جاتی تھی۔ جب وہاں کے لوگوں نے یہ آفت دیکھی تو کثری اور پتھر سے اپنے مکان تعمیر کیے۔ قطعہ:

نہ آتش اینست کزوے خام پخته است

کہ آتش در زبان پاک باشد

(آگ و نہیں ہے جس سے خام چیزیں پک جاتی ہیں، آگ وہ ہے جو پاک زبان میں ہوتی ہے)

کہ این آتش خس و خاشاک سو زد

وزاں آتش ہمہ افلاک سو زد

(یہ آگ خس و خاشاک کو جلاتی ہے لیکن اس آگ سے تمام افلاک جل جاتے ہیں)

ساتویں کرامت۔ آپ کا قصہ کو بدکلی میں پہنچنا اور آپ کے حکم سے دریا کا اپنی طغیانی سے باز رہنا اسی سفر میں آپ نے قصہ کو بدکلی میں قیام فرمایا۔ وہاں ہر سال ایسا سیلا ب آتا تھا کہ لوگوں کی فصلیں تباہ و بر باد ہو جاتی تھیں اتفاق سے اس سال (دریا کی) طغیانی زیادہ ہوئی۔ گاؤں کے مسلمانوں کی ایک جماعت آپ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ (سیلا ب کی وجہ سے) لوگوں کا بے حد نقصان ہو جاتا ہے۔ فرمایا کہ کتنی زمین پر فصلیں ہوں گی۔ عرض کیا کہ ہزار جریب یا زیادہ پر فصلیں ہوں گی۔ آپ نے کاغذ کا گلٹرا طلب فرمایا اور لکھا:

”اے دریا تجھے اللہ کے بندے اشرف سمنانی کی طرف سے معلوم ہو کہ اگر تیرا سیلا ب حق تعالیٰ کے حکم سے ہے تو تجھے چاہیے کہ اللہ تعالیٰ کے حکم نے جو حد مقرر فرمادی ہے تو اس سے تجاوز نہ کرے۔“

خادم آپ کا حکم نامہ لا یا اور دریا میں ڈال دیا اور اس کی حد مقرر کر دی، چنانچہ دریا اللہ کے حکم سے تجاوز کردہ مقام سے واپس ہوا اور مقررہ حد و مقام سے پھر آگئے۔ بڑھا۔ رباعی: بـ

ز ہے دریاے در معرفت حق  
کہ او را بحر لا ساحل گبویند  
ایماے گر کندر بر بحر و دریا  
رود دریا مجاء خود کہ پویند

(معرفت حق میں بہنے والا دریا کیا خوب ہے کہ اسے بحر بے کنار کہتے ہیں)

(اگر وہ دریا اور سمندر کو اشارہ کرے تو دریا اپنی روانی کی جگہ چلا جائے گا)

آٹھویں کرامت۔ پیر بیگ کے لشکر میں گھاس کاٹنے کو کعبے میں پہنچانا اور عرفہ سے آواز آنا برد بیگ کا لشکر اپنے مالک کی کسی مهم پر گیا ہوا تھا، جب برد بیگ کی نسبت اطلاع دی تو قبول فرمایا۔ بصد آرزو مالک کی مہم سرانجام دی اور وہ مکان پر واپس آیا۔ ایک بوڑھے شخص نے جس نے گھاس کاٹنے میں زندگی بسر کی تھی، آرزو کی کہ آج عرفہ کا دن ہے۔ حاجی صاحبان اپنے کعبہ مقصود تک پہنچ رہے ہوں گے۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ میں بھی اس دولت سے سرفراز ہوتا۔ یہ آرزو جب آپ کے سمع مبارک تک پہنچی تو فرمایا کہ تم کعبے پہنچ جاؤ گے۔ عرض کیا۔

ز ہے دولت اگر باشد نصیبے

(اگر نصیب ہو جائے تو کیا ہی خوب دولت ہے)

۱۔ یہ رباعی نہیں قطعہ ہے۔ علاوہ ازیں پہلے اور تیسرا مصرع وزن میں بھر میں نہیں ہے۔ مترجم نے لفظی ترجمہ کیا ہے (مطبوعہ نسخہ ص ۳۷۸)۔

۲۔ حاجیے کی سرفی میں ”پیر بیگ“، نقل کیا گیا ہے اور متن میں کہیں ”برو بیگ“ اور کہیں ”برد بیگ“ تحریر ہے۔ مترجم نے حاجیے کی سرفی میں پیر بیگ اور متن میں برد بیگ تحریر کیا ہے۔





ہے جس کے باعث ہم سخن گواہ سخن داں ہو گئے ہیں) مجلس سے (تحسین و آفریں) کا شور اٹھا اور لڑکے کے والد نے اپنا سر حضرت کے قدموں پر رکھ دیا اور عزیزوں نے آفریں کی۔ وہ زبان مقال سے کہتے تھے۔ قطعہ:

زہے مسح زمانہ کہ مردہ طبعی را  
حیات شعر بہ بخشیدو ہم روائ گوئی  
چو آب خضر کہ از ظلمت طبیعت او  
روانہ کرد بہر سو روائ روائ گوئی

(سبحان اللہ! مسح زمانہ کی کیا بات ہے کہ مردہ طبیعت شخص کو حیات، شعر اور روانی کا سلیقہ بخشا۔ آب خضر کی مانند اس کی طبیعت کی ظلمت سے روائ گوئی کا چشمہ ہر جانب روائ کر دیا) یہ قطعہ جو حضرتؐ کے مناقب میں ہے اس لڑکے کی تصنیف ہے۔

گیارہوں کرامت۔ سید علی سے متعلق جنہوں نے خطاب جہاں گیری پر اعتراض کیا تھا سید علی قلندر (ایک بزرگ تھے)، انہوں نے اس نیلے گنبد اور آسمان کی چوکھت کے نیچے، دونوں سمندروں اور مشرق تا مغرب سفر کیا تھا۔ بہت سے اولیائے زمانہ اور فضائے شہر کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔ صوفیہ کے فن و اصول کے جامع اور علوم رسمیہ سے بہرہ مند تھے۔ ان کے قلندرانہ مراتب کے شور و غل کی صدا، عالم علوی کے مکینوں کے گوش ہوش تک پہنچ چکی تھی اور درویشانہ مناصب کی شہرت کے نھرے نے آسمان کے نقارے کو پھاڑ دیا تھا۔ رباعی:

تلا لائش رسیدہ گوش جیحوں  
علا لائش دریدہ کوس گردوں  
جہانے از صدا میش بار کردن  
بدل آورد میل باز کردن

(اس کا قلندرانہ نعرہ جیحوں کے کان تک پہنچا (ایک عالم نے سنا) اس کے شور و غل نے آسمان کا نقارہ پھاڑ دیا۔ اس کی صدائے ایک جہان لدا ہوا تھا اور دل رغبت سے جدا ہو رہا تھا۔)

(یہ سید علی) تقریباً پانچ سو قلندروں کے ساتھ، جن میں ہر ایک صورت تحرّد سے آرستہ اور لباس تفرد سے پیراستہ تھا، روح آباد میں حضرت قدوۃ الکبراء سے ملاقات کرنے آئے لیکن (ملاقات کے) آداب کی شرائط بجانہ لائے۔ حضرتؐ کے

ٹ یہ اشعار رباعی کے معروف وزن و مجری میں نہیں ہیں۔

کہیا تاشیر، ضمیر منیر پر یہ بات مخفی نہ رہی کہ قلندر تمام ترانانیت کے احساس کے ساتھ یہاں آیا ہے اور اس کا انکشاف مخفی دکھاوا ہے۔ جب بات چیت شروع ہوئی تو روگردانی کی گیند کو میدان اعتراض میں ڈالا (سب سے پہلے یہ اعتراض کیا) کہ خطاب ”جہاں گیری“ جو عالم علوی و سفلی پر مشتمل ہے (جس میں عالم ملکوت و ناسوت دونوں شامل ہیں) اور ظاہری و باطنی دونوں عوالم اس میں داخل ہیں، حیرت ہے کہ ایک فرد کو کس طرح دیا جاسکتا ہے کیونکہ زمانے میں جس قدر اولیا اور اصفیا ہوئے ہیں ان میں سے ہر ایک اپنی ولایت کے اعتبار سے ”جہانگیر“ ہے، صرف آپ ہی میں ایسی کیا خصوصیت ہے؟ آپ نے فرمایا، تم زمانے کے شیخ الاسلام اور مقامات کے مختص نہیں ہو کہ اس قسم کے غبی معاملات کی تحقیق میں لگ گئے ہو، انہیں چھوڑو اور فقرما کے احوال پر گفتگو کرو۔ بیت:

برو بکارِ خود اے واعظ ایں چہ فریاد است  
مرا فقاد دل ازره تراچہ افتاد است

(اے واعظ تو اپنا کام کریے کیا دہائی مچائی ہے، میرا دل راستے میں گر پڑا ہے تجوہ پر کیا افتاد پڑی ہے)  
قلندر نے کہا ہے ہم جو کہ اللہ کے لشکروں میں سے ایک لشکر ہیں، اس لیے نکلے ہیں کہ درویشوں کے مقامات کی تحقیق اور ان کے احوال کے فرق معلوم کریں۔ جب تک ہم آپ کے خطاب کی تحقیق نہیں کر لیتے یہاں سے نہیں جائیں گے۔ اگر ”جہان“ سے مراد کسی ملک کی زمین اور وقت کا دائرہ ہے تو پھر مشائخ میں سے ہر کوئی اپنے اپنے علاقے اور زمین کا پیشووا ہے کیونکہ اس قطع زمین کا قیام اس شیخ کے وجود کے بغیر ممکن نہیں ہے، اور اگر ”جہان“ سے مراد ولایتِ معنوی ہے جو اولیائے مصطفوی کے مقامات ہیں تو بطریق اولیٰ اولیائے زمانہ سے ہر کوئی اپنے ملک اور ولایت کا محافظ ہے۔

حضرت قدۃ الکبرؓ نے فرمایا، یہ فقیر حضرت سیدؒ کی بارگاہ عالی کے ملازموں میں ایک حقیر ملازم اور قدیم جاروب کشوں میں سے ایک جاروب کش ہے، انہوں نے اس حقیقت کے مطابق کہ ”القباب آسمان سے نازل ہوتے ہیں“ (اس فقیر کو) اس خطاب سے مخاطب فرمایا ہے، قطعاً:

عجب نیست کذ خواجه ام چوں ایا ز  
بالاطافِ محمود مسرور کرد  
کسے جبشی را زلطہ کمال  
چہ نقشان اگر نام کافور کرد

(اگر میرے خواجہ نے ایا ز کے مانند الطافِ محمودی سے مسرور کیا تو تجہب کی بات نہیں ہے۔ اگر کوئی (آقا) کسی سیاہ فام (غلام) کو کافور (گورا) کہے تو کیا نقشان ہے)

سید علی قلندر نے کہا، جس خطاب سے زمانے کے کسی کامل و مکمل کو مخاطب نہ کیا گیا ہواں سے آپ کو کس طرح مخاطب

کیا جاسکتا ہے؟ آپ نے فرمایا، اے عزیز! تم سلوک میں سلسلہ ترتیب کے مطابق اپنے عین ثابتہ ط تک نہیں پہنچے (تو خطاب جہانگیر کی حقیقت کو کس طرح سمجھ سکتے ہو) جب کوئی سالک راہ سلوک میں اپنے اعیان ثابتہ ۵ میں پہنچتا ہے تو مراتب سہ گانہ سے باہر نہیں ہوتا۔ (ان تین مرتبوں میں سے کوئی ایک مرتبہ سالک کو حاصل ہوتا ہے تو مرتبہ اول۔ ایک سالک ایسا ہوتا ہے کہ اپنے اعیان ثابتہ میں سے بعض (حقائق کے) علم اور جملہ شیونات ۶ ذاتیہ اور حروفات عالیہ کا جامع ہوتا ہے۔

مرتبہ دوم۔ ایک سالک ایسا ہوتا ہے کہ اپنے اعیان میں سے بعض (حقائق کا) علم رکھتا ہے۔

مرتبہ سوم۔ ایک سالک ایسا ہوتا ہے کہ اس کے علم کا شمول اپنے اعیان ثابتہ کے ساتھ ہوتا ہے فقط سالک اول جب اپنے اعیان ثابتہ میں پہنچتا ہے تو ذاتِ الہی کے جملہ اعیان اور جملہ اسمائے صفات پر مطلع ہوتا ہے جیسے غوث اور اولیائے کامل ہوتے ہیں۔

سالک دوم ذاتِ الہی کے بعض اعیان ثابتہ کا علم رکھتا ہے جیسے متوسط الحال اولیا ہوتے ہیں سالک سوم اپنے اعیان ثابتہ اور اس کے احکام و آثار پر مطلع ہوتا ہے۔

اس اعتبار سے سالک اول کو، اول سے آخر تک عالم کے جو احکام جاریہ ہیں ان کی اطلاع ہوتی ہے، جیسے کہ حضرت صاحبِ فضوص الحکم نے فتوحاتِ ملکیہ میں علم پر اپنی اطلاع کا ذکر کیا ہے:

### کشف الله عن بصری و بصیرتی الکلیه

(الله نے بالکلییہ میری بصر اور بصیرت کھول دی)

اس کی شرح لطیفہ سابق میں مذکور ہو چکی ہے، چنانچہ اس اعتبار سے یہ استدلال کیا جاسکتا ہے کہ اولیائے الہی میں سے کسی ولی کا سلوک اس قبل کا ہوا اور اس کے اعیانِ ثابتہ عالم علوی و سفلی کے حقائق پر مشتمل ہوں تو اس میں تجھ کی کیا بات ہے کہ لوگ اسے ”جہانگیر“ کہیں۔ سید علی قلندر نے کہا، دوسراے اولیا نے بھی اپنے سلوک کو اس مرتبے تک پہنچایا ہوگا اور وصول کی راہ طے کی ہوگی، انہیں جہانگیر کیوں نہیں کہتے؟ آپ نے فرمایا کہ عارفین روزگار کے وصول اور اولیائے زمانہ کے حصول کے طریقے مختلف ہوتے ہیں۔ ہر ایک نے مختلف مقاصد اپنے سامنے رکھے ہیں۔ ایک زہد میں زاہد اور دوسرا عشق

۱۔ عین ثابتہ۔ آئینہ عالم جو علم الہی میں عالم کی تخلیق سے قبل موجود تھا اور اب بھی ہے اور آئندہ بھی رہے گا۔ وہ حقیقت جو علم الہی میں موجود مگر خارج میں معورہ ہے (سر دلبر ایشان، شاہ محمد ذوقی ص ۲۷۰) مترجم نے اُن اصلاحات کو جو اس گفتگو میں آئیں بعینہ تحریر کیا ہے اور ان کا مفہوم حاشیے میں حوالے کے ساتھ تحریر کیا ہے۔

۲۔ وہ مظاہر جن میں اسمائے الہی، علم الہی میں ظاہر ہوتے ہیں اعیانِ ثابتہ نیز صور علمی کہتے ہیں (سر دلبر ایشان ص ۱۵)۔

۳۔ شیون۔ مرتبہ علم میں وجود حق کے تعینات کو کہتے ہیں (سر دلبر ایشان ص ۲۳۰)۔

میں عاشق بنا۔ بعض نے موافق راہ اختیار کی۔ انہوں نے اپنے سلوک کو اس مقام تک پہنچایا ہوگا۔ جمل مقصود آستانہ وجود ہے جیسا کہ فصوص (کے مطالعے) سے معلوم ہوتا ہے:

”وَكُمْ مِنْ وَلِيِّ اللَّهِ طُوْبِيْلُ الْعُمْرُو كَبِيرُ الشَّانِ ماتَ وَلَمْ يَحْصُلْ لَهُمْ سُجُودُ الْقَلْبِ“

(بہت سے اولیائے الٰہی ہیں جن کی عمر طویل تھی اور ان کے احوال بھی خوب تھے۔ انہوں نے وفات پائی (لیکن) انہیں دل سے سجدہ کرنا نصیب نہ ہوا) بیت:

طالبان خط و خالش گرچہ آمد بے شمار  
لیک طالب آں بود کو طالب ذات نگار

(محبوب کے خط و خال کے طالب تو بے شمار ہوئے ہیں لیکن سچا عاشق وہ ہے جو محبوب کی ذات کا طالب ہے) اس کے باوجود میں اس حقیقت سے انکار نہیں کرتا۔ (بزرگوں نے) اس مرتبے کے حصول سے متعلق دوسری دلیل دی ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اس مرتبے میں عارف سالک کی ہستی ایک رمق سے زیادہ باقی نہیں رہتی (پس) ایسا کون سعادت مند ہے جو اس مرتبے کے شرف سے مشرف ہو، ذلیک فضلُ اللہِ یُوْتِیْهُ مَنْ یَشَاءُ مَطْ (یہ اللہ کا فضل ہے جسے چاہے عطا فرمائے)۔ لیکن بعض دردمندوں اور جملہ جاں ثاروں نے اس بلند حوصلہ خیال کا اظہار کیا ہے کہ ان کے نزدیک کسی طالب وحدت کا مراتب وجود کے ایک مرتبے پر قناعت کرنا، تجلیات کی روشنیوں اور صفات کی خوبیوں سے کفر کرنا ہے۔ یہ حضرات طالبِ کو محمدودیت سے آزاد ہو جانے پر اصرار کرتے ہیں، جیسے کہ مجذوب شیرازی نے بھی ہمیں اس مقام کی خبر دی ہے، بیت:

غلامِ ہمتِ آنم کہ زیر چرخ کبود  
زہرچہ رنگ تعلق پذیرد آزاد ست

(میں اس صاحبِ ہمت کا غلام ہوں جس نے اس نیلے آسمان کے نیچے جو کچھ رنگِ تعلق اختیار کیا اس سے آزاد ہے)۔ یہاں تک کہ مسمیٰ کی خصوصیات کی حیثیت سے (اس کے) اسما پر توجہ دینا عین شرک ہے، چنانچہ اس راز کے اagna کے پیش نظر جو درویشوں پر مکشف ہوتا ہے یہ حضراتِ دل و جان کی صدارت کے ساتھ یہ چاہتے ہیں اور اس امر کے طالب ہوتے ہیں کہ (حقیقی) جمال کے نور کا پرتوان پر پڑے اور (دوئی کی) ظلمت کو اس طرح معدوم کر دے کہ انہیں نہ اپنی ہستی کا شعور رہے اور نہ اپنی بقا اور فنا کا شعور رہے، بیت:

اشرف تو از شعورِ فناے فنا گزر  
خواہی اگر بقائے کہ جاوید کش بقا است

(اے اشرف! اگر تم ابھی بقا کے طلب گار ہو جاوید کش بقا ہے تو فنا الفنا کے شعور سے گزر جاؤ) اس مقام پر اس کے حال کی زبان اس ترانے سے متزمن ہوتی ہے کہ گُلُّ شَئٌ هَا لِكَ إِلَّا وَجْهَهُ۔ ۔۔ (ترجمہ: اس کی ذات کے سوا ہر چیز ہلاک ہونے والی ہے)۔ بیت: ۔۔

ہر کہ آمد بہ بحر توحید ش  
یافت دُر خوش آب تفریض

(جو طالب حق تعالیٰ کی توحید کے (بے کراں) سمندر پر آیا اس نے اس کی فردیت کا آب دار موقی حاصل کر لیا)  
برد بر حضرت و جوب شار

(پھر اس خوش آب موقی کو حضرت واجب الوجود پر شمار کر دیا)

لیس فی الدار غیره الديار  
لم يق الا الله الواحد القهار

(گھر میں سوائے آبا کنندہ کے کوئی نہیں ہے بلکہ یکتا حق تعالیٰ قہار کے سوا کوئی باقی نہیں رہتا)

و هذا هو المقام الحضرة الاكملية المسممة بمقام او ادنى و لكل وزينة نصيب من القاب قوسين يعني  
یہ مقام حضرت اکملیہ کا مقام ہے، اس کا نام ”مقام اوادنی“ ہے اور ہر کامل کو مقام قاب قوسین سے حصہ ملتا ہے اس مرتبے  
کے حصول کی دوسری علامت یہ ہے۔ کہ تیری طرف سے بھلائی کمل مانی جاتی ہے اور ظاہری اور باطنی حواس میں جو باہمی  
مغایرت و منافرت ہوتی ہے ختم ہو جاتی ہے۔ بحیث یعمل کل قوہ عمل غیر ہا وہذا ہو المقصود من الحقیقہ و  
الفطرة لاغیر (اس طور سے کہ ہر قوت اپنے سے غیر (قوت) کا کام انجام دیتی ہے یہی حقیقت پیدائش کا مقصود ہے)۔

سید علی قلندر نے کہا، یہ بات کہ ایک قوت دوسری قتوں کا عمل سرانجام دیتی ہے اس کا معانیہ ہونا چاہیے (یہ بات سن  
کر) حضرت قدوة الکبڑا کے بشرے میں تغیر پیدا ہوا اور آثار غصب نمایاں ہوئے، فرمایا، لو دیکھو یہ میرا ہاتھ ہے، اس کی  
ایک حس ہے (لیکن) اس میں دوسرے حواس کے احکام شامل ہیں۔ ایک طباق جور قیق غذا سے پر تھا، کھانے کے لیے  
لائے تھے۔ آپ نے اپنا دست مبارک اس برتن میں ڈالا، پلک جھکتے ہی وہ شور با ختم ہو گیا۔ بچا ہوا شور با جود یگ میں تھا  
اسے بھی طباق میں ڈال دیا۔ تمام کا تمام شور با (ہاتھ نے) کھالیا۔ اسی طرح آپ کے دست مبارک سے سامعہ، شامہ اور  
باصہ (کے حواس) ظاہر ہوئے۔ بے شک و شبہ آپ اپنے دست مبارک کو جو حکم دیتے سرانجام پاتا۔

اس قدر معائنے اور مشاہدے کے باوجود قلندر نے کہا ہر چند کہ جو کچھ مشاہدے میں آیا ایسا ہی ہے لیکن یہ خطاب بے

ادبی سے خالی نہیں ہے۔ یہ بات سنتے ہی (آپ کے) دست مبارک نے بلند آواز سے کہا۔

”اے نامرد! خطاب جہانگیری کی نسبت کیا کہتا ہے اور جہانگیر کیا ہوتا ہے، بلکہ میں خود جہانگیر ہوں۔“ ابھی یہ بات آپ کی زبان دست سے پوری طرح نکلی تھی کہ اس کی روح نے قلب کے آشیانے سے پرواز کر کے بد نصیبی کے سحر میں اڑنا شروع کر دیا، اپیات:

زہ شہباز ذکر لا ابای

که می پرڈ میان لایزاں

(سبحان اللہ! لا ابای ذکر کا شہباز خوب ہے جو ہمیشہ کے میدان میں اڑتا ہے)

چو عنقا گربوید بہر پرواز

جہاں رابر زند تاقاف راواز

(اگر عنقا کی مانند پرواز کے لیے کہے (ارادہ کرے) قاف تک آواز سے درہم برہم کر دے)

چو گردد گوے چوگان باز دروست

بیند از چوگو بالاش از پست

(اگر چوگان کی گیند کی مانند پھر ہاتھ میں آجائے تو اسے پستی سے بلندی پر اچھال دے)

بعضہ بزرگ جیسے حضرت کبیر، قاضی رفیع الدین، شیخ رکن الدین شہباز، شیخ اصلی الدین سفید باز اور شیخ جمیل الدین جره باز اور اس طرح دوسرے حضرات وہاں موجود تھے۔ ہر ایک نے یہ انوکھا امر اور عجیب معاملہ دیکھا تو حیرت سے اپنی انگلیاں منہ میں دبائیں اور اپنی زبانیں حضرت کی شا میں کھولیں اور ہر ایک نے اپنے سر آپ کے قدموں میں رکھ دیے۔ مجلس سے ایک شور بر پا ہوا کہ ایسی کرامت کسی عارف واثق سے کبھی نہیں دیکھی گئی بلکہ سنی بھی نہیں گئی۔

سید علی قلندر کے اصحاب ان کی تجهیز اور تلقین میں مصروف رہے۔ جب اس ماجرے کو دو تین دن گزر گئے تو قلندر والوں کے سر حلقة حضرت شیخ کبیر اور سید حاجی عبدالرزاق نور العین کو لے کر حضرت قدوۃ الکبراءؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور فاتحہ کی درخواست کی کہ ایمان خیریت سے رہے۔ چونکہ یہ عزیز درمیان میں تھے ان کے پاس غاطر کی غرض سے آپ نے فاتحہ پڑھی اور جو سوال کیا تھا اس کا بھرم رکھا۔

اسی تقریب سے فرماتے تھے کہ شیخ تاج العارفین ابوالوفا قدس سرہ، کے زمانے میں اولیائے منازلہ میں سے دس

۱ اولیائے منازلہ اور منازلات غیب کا مفہوم معلوم کرنے کے لیے مترجم نے اپنی سی ہر کوشش کی لیکن ”منازلہ“ اور ”منازلات“ کے لفظ کسی لغت میں نہیں ملے۔ شاہ محمد ذوقی<sup>2</sup> نے سید البرائی میں اقسام ولایت و اولیائے کے موضوع پر تفصیل سے لکھا ہے لیکن مذکورہ دونوں اصطلاحیں وہاں بھی نہیں ملیں۔ ملاحظہ فرمائیں صفحات ۳۷۱ اور ۳۱۶۔ مجبوراً مترجم نے دونوں اصطلاحوں کو اسی طرح لکھا ہے جس طرح اصل متن تحریر ہوئی ہیں۔



(کیا خوب جزو ہے جس میں اسرار کا کل موجود ہے اور جس کی تشكیل جوہر کے ڈھنگ پر ہوئی ہے)

بلے چوں جزو حکم کل بگیرد  
دہد از قطرہ دریائے گوہر

(ہاں! جب کوئی جزو اپنے کل کا حکم اختیار کر لیتا ہے تو ایک قطرے سے دریائے گوہر عطا ہوتا ہے)

### تیر ہویں کرامت۔ روم میں شیخ الاسلام رومی کو غیبت کرنے کی سزا ملنا

حضرت قدوۃ الکبراء اُس بار روم، (اس میں کوئی معصوم داخل نہیں ہوا) میں قیام پذیر تھے۔ شیخ الاسلام روم اپنے زنگ بار دل کے باعث آپ کے خدام پر نکتہ چینی کرتے تھے، حالانکہ از روئے شریعت آپ کے کسی ایک مصاحب سے کوئی خطا سرزد نہ ہوئی تھی لیکن وہ (یعنی شیخ الاسلام) لوگوں پر اسی طور پر نمایاں کرتے تھے کہ حضرت ایشان کے ایک خادم نے ایسا کیا ویسا کیا۔ متلوں انہوں نے مخلفوں اور مجلسوں میں اسے غیبت کرنے کا مشاہدالیا۔ آپ کے بعض قدیم نیاز مندوں نے یہ بات آپ کے سمع مبارک تک پہنچائی۔ آپ نے فرمایا، وہ خود ہی متنبہ ہو جائیں گے۔

ایک روز حضرت ایشان بھر کی نماز ادا کر کے معمول کے وظائف میں مشغول تھے کہ شیخ الاسلام (سراسیمگی کی حالت میں) ننگ سر، والعفو عند القدرة (معانی قدرت کے نزدیک ہے) کہتے ہوئے آئے اور اپنا سر حضرت ایشان کے قدموں میں رکھ دیا اور بے حد عاجزی اور اکسار کا اظہار کیا۔ آپ نے فرمایا، یہ تو بتاؤ ہوا کیا ہے؟ انہوں نے عرض کیا پہلے آپ عنایت کر کے معاف فرمائیں تب میں عرض کروں گا۔ جو کچھ مجھ پر گزر رہے کسی بندے کو اس سے پالانہ پڑے۔ میں اپنے گھر کے کوٹھے پر جا گا ہوا تھا۔ وہ کوٹھا اس طرح کا ہے کہ چیونٹی کا بھی گزرنہیں ہو سکتا۔ ناگاہ دس آدمی جن کی تواریں برہنہ تھیں آئے اور مجھے پکڑ لیا (آپس میں کہنے لگے) کہ یہ وہی شخص ہو گا جو میر سید اشرف جہانگیر کی غیبت کرتا ہے۔ آؤ ہم اس کا سرتن سے جدا کر دیں۔ انہوں نے مجھے (زمین پر) لٹا دیا (میرے قتل میں) کوئی کسر باتی نہ رہی تھی کہ ایک بزرگ نورانی صورت سفید ریش ایک طرف آئے اور مجھے ان لوگوں کے ہاتھ سے ہزار حیلوں اور منتوں سے چھڑایا اور ان لوگوں سے کہا، بس اب جاؤ، میں نے اس کے گناہ کو حضرت سید صاحب سے مانگ لیا ہے۔ جب وہ لوگ چلے گئے تو مجھے بہت برا بھلا کہا کہ ہر گز ہر گز خیال میں بھی اللہ والوں کے بارے میں ایسی بات نہیں سوچنا چاہیے۔ اب جلد جاؤ اور ان بر زگ کے قدم کو اپنے سر کا تاج بناؤ کہ تمہارا گناہ میں نے اپنے سر لے لیا ہے۔ حضرت قدوۃ الکبراء مسکرائے اور فرمایا ہاں تمہارے دادا الاق شخص تھے ان کی روحانیت کا مشاہدہ ہوا ہے۔ آئندہ اس فقیر کی کریدنہ کرنا۔ اس موقعے پر مشنوی مولوی کے شعر پڑھے۔

مشنوی:

گر خدا خواہد کہ پردہ کس درد  
میلش اندر طعنة پاکاں برد

(جب اللہ تعالیٰ چاہتا ہے کہ کسی شخص کا پردہ چاک کر دے تو اسے پاک لوگوں کو برا کہنے کی طرف مائل کر دیتا ہے)

در خدا خواہد کہ پوشد غیب کس

کم زند در عیبِ اہلِ دل نفس

(اور اگر اللہ تعالیٰ کسی کا عیب چھپنا چاہتا ہے تو اسے اہل دل کی عیب چینی نہ کرنے کی توفیق عطا کرتا ہے)

کنکتہ چوں تبغ پولادست تیز

گرنداری تو سپر والپس گریز

(فولادی تلوار کے مانند تیز کنکتہ ہے اگر تیرے پاس ڈھال نہیں ہے تو واپس بھاگ جا)

پیشِ ایں الماس بے اسپرمیا

کنزبریدن تبغ رانبود حیا

(اس (کائٹے والے) الماس کے سامنے بغیر ڈھال کے نہ آ، تلوار کو گردن اڑا دینے میں کوئی تکلف نہیں ہوتا)

چودھویں کرامت رومن میں بادشاہ کے خاص محل کا، جس نے حضرت نوراعین کی غیبت کی تھی سزا پانا

قللغ خاں خاص محل نے حضرت نوراعین کی نسبت کبھی کوئی بات کہی تھی جوان کی دل ماندگی کا سبب بنی۔ اسے (تبلغ

خاں کو) یہ توفیق نہ ہوئی کہ کدورت رفع کرتا۔ ایک رات اپنے مکان کے بالاخانے پر سویا ہوا تھا کہ تین قلندر چھری ہاتھ

میں لیے ہوئے داخل ہوئے اور قلغ کو پکڑ لیا اور کہتے جاتے تھے کہ ہاں تو نوراعین کے بارے میں ناروا بات کہی ہے۔

کیا تو نہیں جانتا کہ وہ سید اشرف کے فرزند ہیں۔ قلغ خاں نے مذکور کی اور ان قلندروں کے ہاتھ سے رہائی پائی صح ہوئی

تو قلغ خاں حضرت قاضی ججت کو درمیان میں ڈال کر حاضر خدمت ہوا اور ابتدا میں بہت سے عذر پیش کیے۔

پندرہویں کرامت۔ اٹھارہ پشتون تک اولاد کے لیے وعدہ کہ ان کے دشمن مقہور ہوں گے

آپ نے فرمایا کہ ہم نے حق تعالیٰ سے درخواست کی ہے کہ ہماری اولاد کی اٹھارہ پشتون تک جو شخص برائی چاہے گا یا

برائی کرے گا مردان خدائے تعالیٰ اس کی جان کے دشمن ہو جائیں اور میں کہ ابھی زندہ ہوں تو میرے نوراعین کی غیبت کرتا

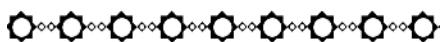
ہے۔ میری زندگی اور موت یک سال ہے۔ مثنوی:

منم در جہاں زندہ و پایدار

جہاں ماندہ و از ہمہ ما یہ دار

---

۳ مطبوعہ نسخے کے صفحہ ۳۷۹ پر حاشیے میں چودھویں کرامت کا یہ عنوان نقل کیا گیا ہے، ”کرامت چہارو ہم در روم خاص محل بادشاہ کے غیبت حضرت نوراعین کرده بود سزا یافت“، اس کرامت کی عبارت میں روم کا ذکر کہیں نہیں آیا۔ غالباً عبارت خلط ملط ہو گئی ہے۔ (والله اعلم)



(میں دنیا میں زندہ و پائیدار ہوں، اس سے دنیا پوری طرح مایہ دار ہے)

جہاں سلسلہ حلقة جنبال منم

چ حلقة کہ بحلقة جنبال منم

(دنیا ایک زنجیر ہے اور میں اس زنجیر کے حلقات ہلا رہا ہوں بلکہ حلقة کیا چیز ہے میں ہی حلقات پر متحرک ہوں)

کے حلقة سلسلم گر گست

جہاں حلقة سلسلش را شکست

(جس کسی نے میرے سلسلے کے حلقات کو توڑا دنیا اس کے سلسلے کے کڑیاں توڑ دے گی)